

Recuerde, lo que usted le diga a su abogado en privado es confidencial. También las confesiones de crímenes o actividad criminal en el pasado van a ser tratados como información confidencial por su abogado. La única excepción a esta regla de confidencialidad son los planes para crímenes en el futuro o si la actividad criminal aún continúa.

¿Cuánto me va a cobrar un abogado por sus servicios?

Los honorarios de un abogado van a depender de varias variantes, tales como el tiempo que requiere el caso, la dificultad del trabajo, la habilidad requerida, los honorarios que normalmente se cobran por casos similares en su área, la experiencia, la reputación, o si el cobro es un honorario fijo o un porcentaje de lo ganado en el caso.

Algunos acuerdos de honorarios son:

Honorario fijo: El abogado le puede dar un precio fijo por los honorarios dependiendo del problema legal. Además, los abogados normalmente esperan que usted pague por los gastos de Corte, y el reembolso de los gastos extras, tales como los gastos de viajes, o copias de documentos. Es muy importante que usted sepa que es lo que cubre el honorario fijo.

Cobro por hora: Algunos abogados prefieren cobrar por hora. Estos honorarios varían dependiendo de la dificultad del caso, la experiencia del abogado, y/o cuando existen tiempos límites para completar el trabajo. Usted podría tratar de negociar con un abogado acerca de sus honorarios por hora. Si usted y el abogado llegan a un acuerdo de un contrato por hora, es recomendable incluir una cláusula en la que se mencione que el abogado no puede exceder el tiempo para completar el caso o la cantidad de dinero estipulada sin antes consultarlo con usted y que usted de permiso para continuar. Insista en que usted estar informado del número de horas por mes que se ha trabajado en su caso. Usted también tiene el derecho de preguntar por una explicación por escrito de lo que el abogado ha hecho durante las horas que el abogado ha trabajado en su caso.

Pago por adelantado. Algunos abogados piden un pago por adelantado. Pregunte al abogado que es lo que cubre este pago. Ocasionalmente, este tipo de honorarios es el pago total por los servicios del abogado independientemente del tiempo que el abogado ocupe para completar su caso. Es importante preguntar si el abogado va a regresar parte de ese pago en caso de que

el abogado no ocupe mucho tiempo para completar su caso.

Preguntas acerca de honorarios que usted desearía preguntar:

- ¿Podría darme un estimado de cuanto me costaría este caso legal?
- ¿Podríamos tener un contrato por escrito de los honorarios en el cual se estipule tanto mis obligaciones para pagarle a usted, así como una descripción detallada de los servicios que usted va a ofrecer?

¿Cómo podría yo hacer mi decisión de contratar un abogado?

Basado en su primera entrevista, usted debería considerar los siguientes factores antes de contratar un abogado:

- ¿Puede usted comunicarse efectivamente con el abogado?, ¿Puede usted entender al abogado clara y fácilmente?
- ¿Son los honorarios razonables en comparación a los honorarios de otros abogados?
- ¿Le dio el abogado una explicación clara de cómo él o ella le mantendrán comunicado acerca de su caso?
- Si usted no está completamente satisfecho con este abogado, no lo contrate. Busque otras opciones.

Antes de que usted finalmente firme un contrato con un abogado, LEA EL CONTRATO. ASEGURESE QUE LO ENTENDIO. ASEGURESE QUE TODO LO QUE USTED Y EL ABOGADOS ACORDARON ESTE ESCRITO EN EL CONTRATO.

¿Qué pasa si tengo problemas con mi abogado?

Si usted tiene problemas con su abogado, usted podría discutirlo primero con él o ella. Trate de solucionar cualquier problema. Si los problemas no se pueden resolver, usted tiene el derecho de despedir a su abogado y contratar a otro para que lo represente en su caso.

Si la situación ocurre antes de que el problema legal sea resuelto, usted debería pagar una porción de los honorarios por el tiempo que el abogado trabajó en su caso. El abogado tiene la obligación de regresarle su expediente.

Si usted considera que su abogado no ha actuado en el mejor de sus intereses y ha hecho algo ilegal o no ético, usted podría presentar una queja en contra de su abogado. En tales circunstancias, contacte su barra local de abogados o la Barra de Abogado de Texas en Austin al *1-800-932-1900.

Preparado como un Servicio Público por la Barra de Abogados de Texas

Para solicitar más copias, favor de contactar:

Public Information Department

State Bar of Texas

P O Box 12487

Austin, TX 78711-2487

(800) 204-2222, Ext. 1800

www.texasbar.com

COMO SELECCIONAR UN ABOGADO



¿Cuándo debería de contratar un abogado?

Sería imposible describir en este folleto cada situación en la cual usted podría requerir los servicios de un abogado.

A continuación se describen algunas de las situaciones más comunes en las que se recomienda consultar con un abogado para prevenir problemas que pudieran ocurrir en el futuro

- Transacciones de inmuebles, tales como comprar o vender una casa;
- Hacer un testamento, o la planeación de su herencia;
- Situaciones familiares, como divorcios y adopciones; y
- Comenzar o comprar un negocio.

Después de que aparece un problema, usted debería consultar con un abogado cuando:

- Usted ha sido arrestado o es acusado de un crimen;
- Se ha presentado un demanda en contra suya;
- Usted no puede resolver situaciones relacionadas con una agencia del gobierno, tales como, impuestos, inmigración, seguro social, compensación al trabajador, o beneficios de pensión de personas veteranas;
- Alguien no ha hecho un trabajo o un servicio satisfactoriamente, o no ha honrado las garantías de un contrato. Algunos de esos proveedores de servicios incluye a profesionales como abogados, contadores y doctores, entre otros; y
- Alguien se niega a pagar fondos los cuales usted considera que tiene derecho, o alguien que trata de cobrar fondos que usted considera que no debe.

En algunas circunstancias, banqueros, contadores, agentes de inmuebles, agencias de impuestos, consultores de inversiones, agencias de gobierno local, estatal y federal y otros, pueden ofrecer valiosa asistencia. Lo más importante, es que usted consulte un abogado si un abogado le puede ser de ayuda.

La mayoría de los abogados cobran por la primera consulta el cual esta dentro de los recursos financieros de los clientes. Esta consulta o visita no obliga a contratar al abogado.

¿Qué pasa si no puedo pagar los servicios de un abogado?

Usted no sabrá si puede o no pagar un abogado hasta que usted haya llamado o visitado la oficina de un abogado.

Si usted no tiene los recursos económicos, es muy probable que encuentre una oficina de ayuda legal o de servicios legales cerca de usted que le pueden ayudar. Estas oficinas ofrecen abogados a bajo costo o gratuito para personas de bajos recursos económicos.

Para localizar la oficina mas cercana de ayuda legal, llame a la asistencia de un directorio de teléfono, o a la Barra de Abogados de Texas al 1-800-204-2222, ext. 1855. Si usted ha sido acusado de un crimen y no puede pagara los servicios de un abogado, usted le puede pedir al juez que le asigne un abogado de la corte.

¿Cómo encuentro el nombre de un abogado?

Existen varias formas de obtener el nombre de un abogado:

- Pregunte a un amigo, especialmente a uno que ha tenido un problema parecido al suyo, por el nombre de su abogado.
- Pregunte a una persona profesional, tal como un doctor, un sacerdote, pastor o ministro de una iglesia, un trabajador social, un banquero, o una persona de negocios a quien usted conozca y tenga confianza.
- Llame servicio de referencia de la Barra local de abogados. Si no hay un servicio de referencia local, llame gratuitamente al 1-877-9TEXBAR de cualquier parte en Texas para comunicarse con el servicio de referencia de abogados de Texas.
- Visite su biblioteca local. Muchas bibliotecas tienen directorios legales, tales como el Directorio Legal de Texas o el Martindale-Hubbell, los cuales ofrecen una pequeña biografía de abogados con licencia para practicar en el área cerca de usted o en cualquier parte de Texas; y
- Los directorios telefónicos tienen una lista de los abogados en su área. Algunos abogados publican el tipo de casos legales que ellos prefieren practicar. Otros, se anuncian como “certificados por la mesa de especializaciones” en una o mas áreas legales, lo que significa que el abogado ha reunido ciertos requisitos establecidos por la Mesa Directiva de Especializaciones del Estado de Texas.

¿Cómo selecciono un abogado?

Antes de hacer una cita con un abogado, llame a los abogados en su lista. Pregunte con quien esta hablando, explique brevemente su problema legal y haga las siguientes preguntas:

- ¿Tiene el abogado experiencia en este tipo de casos?
- ¿Hay un cobro por la entrevista inicial?, si lo hay, ¿Cuál es el costo?
- Si usted considera que su problema es un caso fácil o de rutina, pregunte al abogado si hay un precio regular o establecido por este tipo de casos?, ¿Qué es lo que cubre el pago?.
- Si su problema es más complicado, o el abogado no tiene un precio establecido, ¿Cuáles son los honorarios del abogado por hora?
- Si el abogado ofrece un contrato por escrito en cual se describen los honorarios y los servicios que cubren estos honorarios.

Haga una lista con esta información y piense acerca de las respuestas que usted obtuvo de las oficinas de los abogados o de los representantes del abogado. Una vez hecha su decisión de acuerdo a las respuestas, llame de nuevo a la oficina del abogado para hacer una cita.

¿Cómo me preparo y que debo llevar a mi primera entrevista?

Es conveniente ir a la primera entrevista con una mentalidad abierta. Usted no tiene que decidir emplear al abogado con el que esta haciendo la entrevista hasta que usted haya tenido tiempo de pensar acerca de la entrevista.

Quando usted asista a su primera entrevista con el abogado, es importante que lleve con usted:

- Un resumen por escrito, o notas que describan su problema, y incluya
- Nombres, direcciones, y números de teléfonos de todas las personas u organizaciones involucradas; y
- Todos los documentos relacionados con su caso, incluya documentos que le ha enviado algún abogado o la corte, recibos, contratos, cuentas medicas, estimado de reparaciones, cheques, etc. Algunos abogados piden que le lleven los documentos antes de la entrevista para tener tiempo de revisarlos. Es recomendable llevar copias de los documentos a su primera entrevista.

Prepare una lista de preguntas para el abogado, tales como:

- ¿Esta usted especializado y/o tiene experiencia en este tipo de casos?
- ¿Quién se va a hacer cargo de mis caso, usted o uno de sus asociados?
- ¿Me va estar contactando regularmente para mantenerme informado acerca de mi caso?
- ¿Me va a dar usted copias de todos los documentos

- importantes, y me va a cobrar por esas copias?
- ¿Tendré la oportunidad de hacer la decisión final en mi caso?
- ¿Cuál es el tiempo estimado necesario para completar mi caso?

RECUERDE: Cuando usted contrata a un abogado, el abogado esta trabajando para usted. El o ella deben estar interesados en su problema y darle el mejor consejo legal posible. En algunas ocasiones, podría no ser posible para el abogado llevar a cabo todo lo que usted desee debido a varios factores, o las leyes que involucradas en su caso. Muchas veces, el mejor consejo que un abogado puede darle es evitar llevar el caso a corte. El o ella pueden sugerirle otros métodos para resolver su problema, tal como la mediación.

¿Qué debo espera de mi abogado y qué debe esperar el o ella de mi?

Aquí están algunas recomendaciones que usted debe esperar de un abogado:

Su abogado debería:

- Darle un consejo honesto y sincero;
- Decirle los puntos fuertes y débiles de su caso;
- Mantenerlo informado y seguir sus instrucciones, dentro de los reglamentos legales;
- Protegerlo y defenderlo (su principal responsabilidad). El o ella no deben hacer ningún arreglo o tomar alguna decisión que pueda poner en peligro sus derechos o sus intereses;
- Cuando lo este representando, no debe representar a otro cliente de quien los intereses puedan crear conflicto con los suyos;
- Proporcionarle a usted, si usted pregunta, copias de todas las cartas o documentos relacionados con su caso; y
- Proporcionarle una lista detallada de los cargos por el trabajo realizado para usted y todos los gastos efectuados a favor de usted.

Aquí están algunos puntos que un abogado debe esperar de usted:

El abogado debe esperar de usted:

- Estar a punto en las citas en la corte o en su oficina;
- Hacerle saber como estar en contacto con usted. Si usted tiene un cambio de domicilio, número de teléfono, o lugar de empleo, comuníquesele a su abogado; y
- Ser completamente honesto – aún y cuando ser vergonzoso decir la verdad acerca de su problema.